



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ARP

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Medietà armonica. T. Geométrico. Proporção, mediania harmonica; proporcionalidade, razão harmonica.

ARMONIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Harmoniosíssimo, muito harmonioso, sonorosíssimo, muito sonoro.

ARMONIOSO. v. **ARMONICO.**

ARMONIZZANTE. p. a. m. f. Harmonico, harmonioso, que faz harmonia, fazendo harmonia.

ARMONIZZARE. v. n. Ser harmonioso, dar, fazer harmonia. Fazer harmonioso.

ARMONIZZATAMENTE. adv. Harmoniosamente, com harmonia.

ARMONIZZATO. adj. m. TA. f. Harmonioso, proporcionado, de huma justa estatura, bem disposto. *Uomo bene armonizzato.* Homem bem proporcionado.

ARMORACCIO. f. m. v. **RAMOLACCIO.** Saramago, ou rabão silvestre.

A R N

ARNABO. f. m. Huma planta.

ARNAGLOSA. v. **PIANTAGGINE.**

ARNES. v. **ONAGRO.**

ARNESE. f. m. Nome generico de todos os móveis, vestidos, guarnições, alfaias: enfeites mais nobres de casa, de Cidade, de navios, de exercitos, &c. Móveis, alfaias de casa, equipagem de hum navio, bagagem de hum exercito, trem. *Arnese da guerra.* Petrechos de guerra. *Arnese.* Couraça, cotta de armas. *Esser, o Andare bene, o male in arnese.* Estar, andar bem, ou mal vestido. Estar apercebido, ou desapercebido.

ARNESETTO. dim. d' *Arnese.* Pequena alfaiá, pequeno trem, tenues móveis.

ARNIA. f. f. Colmeal, cortiço de abelhas.

ARNIONE. f. m. Rim, parte do animal, onde se faz a separação da ourina.

A R O

ARO. f. m. Pé de vaca, planta.

AROMATORIO. f. m. Droguista, mercador, que vende aromas, e especiarias.

AROMATICHEZZA. } Sabor, qualidade, gosto,
AROMATICITÀ. } cheiro do que he aromati-
AROMATICIDADE. } co; o abstracto de aromati-
AROMATICITATE. f. f. } tico.

AROMATICO. adj. m. CA. f. Aromatico, que he da natureza dos aromas, que tem o gosto, o cheiro aromatico. *Aromatico.* no fig. Dificultoso, desagradavel. *Cosa aromatica.* Coufa difficultosa, que contém em si difficultade. *Uomo aromatico.* Homem extravagante, fantastico, impertinente, de condição perluxa.

AROMATICO. f. m. Composição de cousas aromaticas, aromas.

AROMATITE. f. f. Pedra preciosa, que tem cheiro, e côr de myrtha.

AROMATIZZARE. v. a. Ungir com especiarias, embalsamar, dar labor, e cheiro de aromas, perfumar.

AROMATIZZATO. adj. m. TA. f. Ungido com aromas, com especiarias, perfumado, embalsamado. *Vino aromatizzato.* Vinho misturado com especiarias.

AROMATO. f. m. Aromas, especiarias, adubos, droga, planta, composição, que tem hum cheiro forte, penetrante, aromatico, e agradavel.

AROMATO. adj. v. **AROMATICO.**

AROMO. v. **AROMATO.**

A ROMORE. adv. Em confusão, em tumulto, em desordem. *Levarsi a romore.* } Alborotar, amotinar, fazer,
Mettere a romore. } causar motim, sedição.

A ROMPICOLLO. adv. Precipitadamente, temerariamente, inconsideradamente, com precipitação.

ARONDINE. f. f. Cana. Palavra Latina.

A ROTTA. adv. Com colera, iradamente: sem se concluir, com rotura.

A ROVÈSCIO. adv. v. **A RIVERSO.** Do avesso, de avessas.

A ROVINA. v. **A ROMPICOLLO.**

A R P

ARPA. f. f. Arpa, instrumento de muitas cordas de figura triangular sem tampo.

ARPAGONARE. v. **ARAFFARE.**

ARPALISTA. f. m. Arpista, o que toca arpa.

ARPE. v. **ARPA.**

ARPEGARE. v. a. Destorrear, gradar a terra.

ARPEGGIAMENTO. f. m. Consonancia, harmonia de arpa; a acção de tocar a arpa: arpejo.

ARPEGGIARE. v. a. Tocar a arpa. Soar, tocar com velocidade as cordas de huma mesma consonancia; passar as cordas de hum instrumento com dedos, unhas, pennas, &c. arpejar, fazer arpejos.

ARPEGGIO. f. m. Consonancia, concerto, harmonia de arpa, ou de outro qualquer instrumento de cordas, arpejo.

ARPESE. f. m. Linha de ferro, gato de ferro, coque que se unem nos edificios pedras com pedras.

ARPIA. f. f. Harpia, ave de rapina, monstro fabuloso, que tem azas. *Arpia.* no fig. Avarento.

ARPICARE, e } Engatinhar, andar de p-
 } tinhas, subir, saltar a hum
 } arvore, como fazem os p-
 } tos, trepar.

ARPICARSI. v. n. p. } *Arpicare col cervello.* Pensar com applicação, pe-
 } sar muito em alguma cousa, meditar, cogitar.

ARPICORDIANO. adj. m. NA. f. De cravo.

ARPIGORDO. f. m. Cravo, instrumento musico v. **BUONACCORDO.**

ARPIGNONE. f. m. Voz vinda do nome Latino *Herpago*, que se refere a huma máquina militar, semelhante á fouce chamada de Cesar. Fouce muito usada.

ARPIONCELLO. dim. } Couceira pequena, eixo p-
 } queño da porta.

ARPIONE. f. m. Couceira, eixo da porta, ou da nella, quicio. *Arpione.* Eicapula, que se prega em alguma parte para se pendurar alguma cousa, arpo. *Appiccar le voglie all' arpione.* v. *Appiccare.*

A R R

ARRA. f. f. Signal, que se dá para segurança do contrato, ou venda, o qual no caso que se não quite a compra, se perde. *Dare, o pigliar l'arra.* Dar, ou tomar o signal. *Arre.* por semelhança. Penhor, firmeza, certeza, signal de firmeza. *Ti voglio dare un bacio per arre.* Quero-te dar um beijo em signal de firmeza; em penhor.

***ARRABBATTARE.** } Esforçar-se, tra-
 }ilhar, affadigar-se.

***ARRABBATTARSI.** v. n. p. } canfar-se.

ARRABBIAMENTO. f. m. Raiva, furor, celeridade, transporte furioso, acção de se enraivar.

ARRABBIARE. v. a. Fazer cozer as comidas de modo que se enraivem.

ARRABBIARE. v. n. } Enraivar-se, fazer-se raivo-
 } so, damnar-se. He proprio
 } este verbo para exprimir
 } a raiva dos cães, quando se
 } tão damnados; rabear.

ARRABBIARSI. v. n. p. } *Arrabbiare.* Enraivar-se, estar raivoso, irar-se, agitar-se, enfurecer-se, encolerizar-se, esbravejar-se, moitar-se, damnar-se das searas, grammas, ou hervas, que estão ainda na terra, quando se cortam antes de tempo, por causa de nevoas, ou de tempo demaziadamente quente. *Arrabbiare dalla fame.* Ter grande fome, estar raivoso, furiosamente com fome.

ARRABBIATAMENTE. adv. Raivosamente, com raiva, furiosamente.

ARRABBIATELLACCIO. dim. Algum tantozinho de raiva, palavra ridicula.